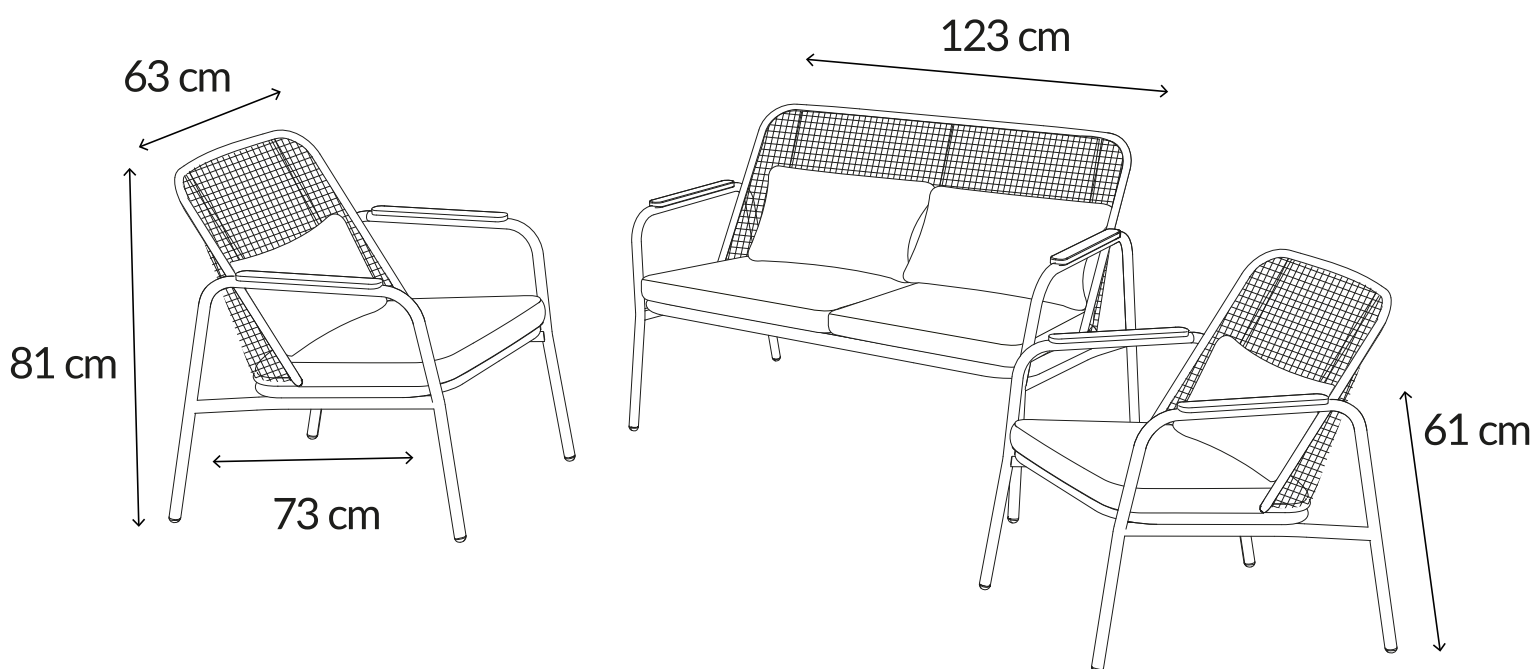


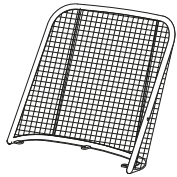
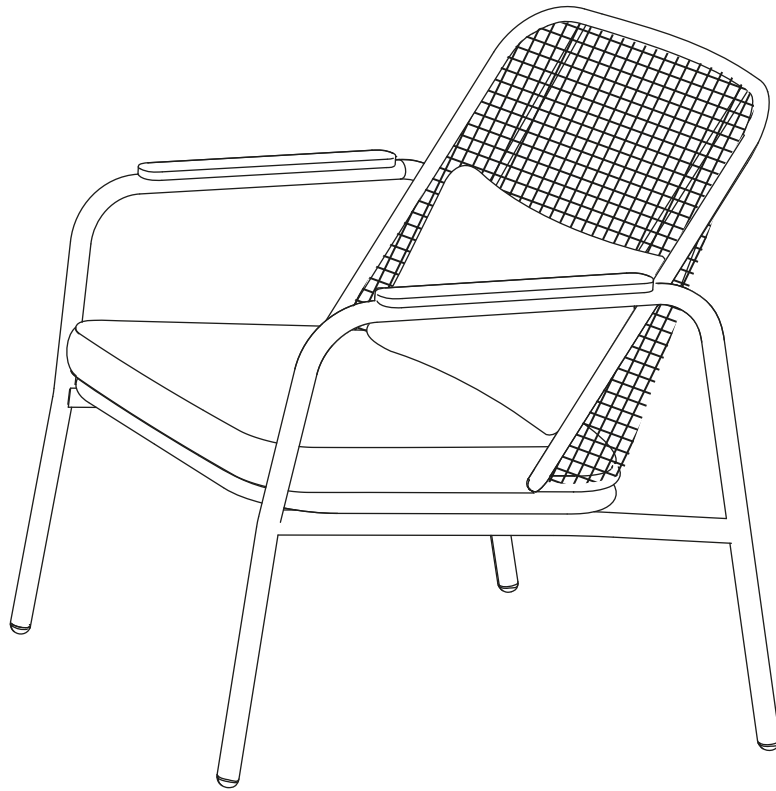
- FR Notice de montage
- ES Instrucciones de montaje
- IT Istruzioni per il montaggio
- PT Instruções de montagem
- NL Montagehandleiding
- EN Assembly instruction
- DE Montageanleitung



GARANTIE: 2 ANS
 GARANTÍA: 2 AÑOS
 GARANZIA: 2 ANNI
 GARANTIA: 2 ANOS
 GARANTIE: 2 JAAR
 WARRANTY: 2 YEARS
 GARANTIE: 2 JAHRE



SERVICE CLIENT
 SERVICIO AL CLIENTE
 SERVIZIO CLIENTI
 SERVIÇO AO CLIENTE
 KLANTENDIENST
 CUSTOMER SERVICE
 KUNDENSERVICE
contact@oviala.com



① x1



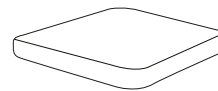
② x1



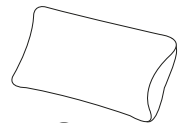
③ x1



④ x1



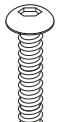
⑤ x1



⑥ x1



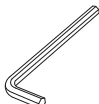
Ax5



Bx4



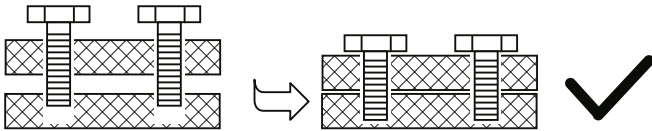
Cx9



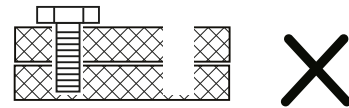
Dx1



Ex2

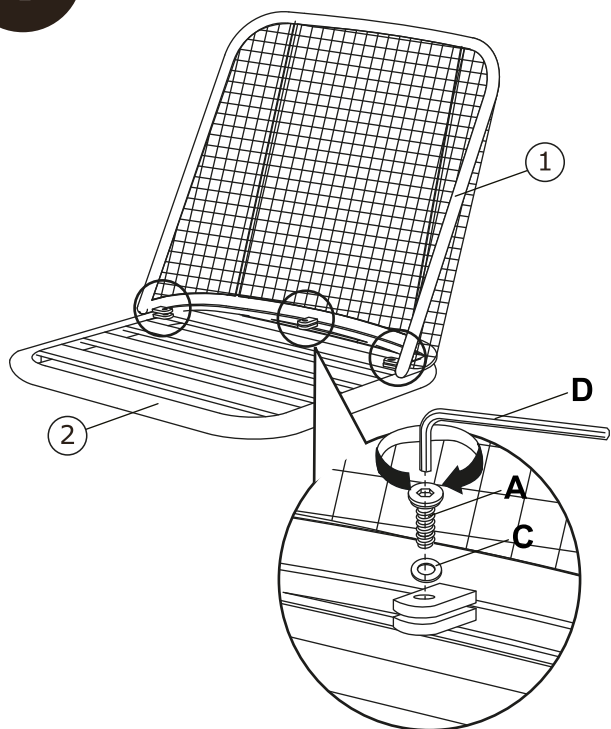


- FR** Installez toutes les vis, mais ne les serrez pas complètement au tout début. Serrez les vis à fond une par une.
- ES** Instale todos los tornillos, pero no los apriete del todo al principio. Apriete los tornillos completamente uno por uno.
- IT** Installare tutte le viti, ma non serrarle completamente all'inizio. Serrare completamente le viti una per una.
- PT** Instale todos os parafusos, mas não os aperte completamente no início. Apertar completamente os parafusos um a um.
- NL** Installeer alle schroeven, maar draai ze eerst niet helemaal vast. Draai de schroeven één voor één volledig aan.
- EN** Install all screws, but do not tighten them completely at the very beginning. Tighten the screws fully one by one.
- DE** Bringen Sie alle Schrauben an, aber ziehen Sie sie nicht ganz zu Beginn fest. Ziehen Sie die Schrauben nacheinander fest an.

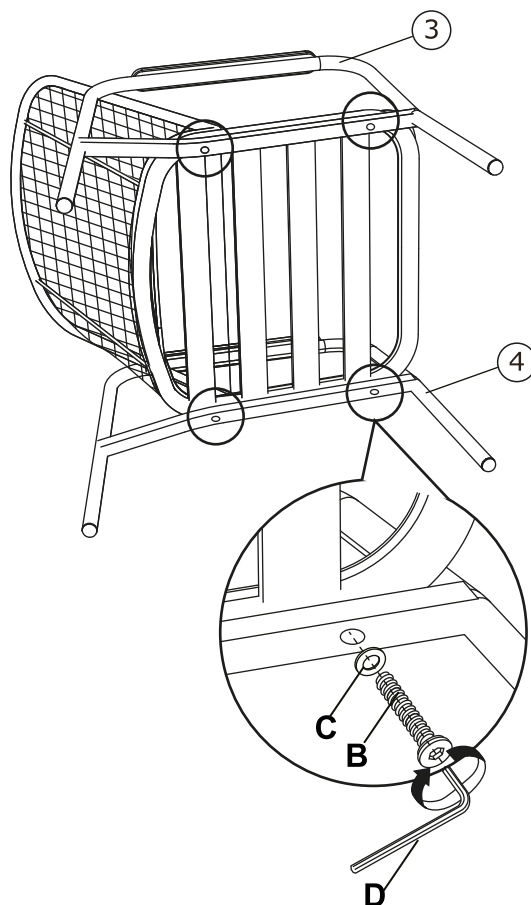


- FR** Ne serrez pas la vis avant de commencer le montage suivant.
- ES** No apriete el tornillo antes de comenzar el siguiente montaje.
- IT** Non serrare la vite prima di iniziare il montaggio successivo.
- PT** Não apertar o parafuso antes de iniciar a próxima montagem.
- NL** Draai de schroef niet vast voordat u met de volgende montage begint.
- EN** Don't tighten up the screw before you start next mounting during the installation.
- DE** Ziehen Sie die Schraube nicht fest, bevor Sie mit der nächsten Montage beginnen.

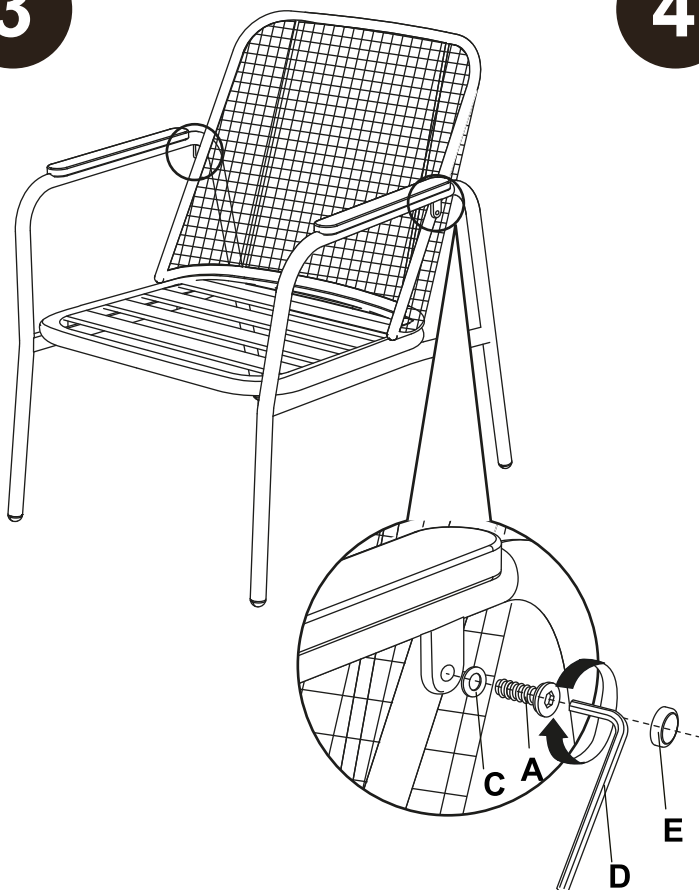
1



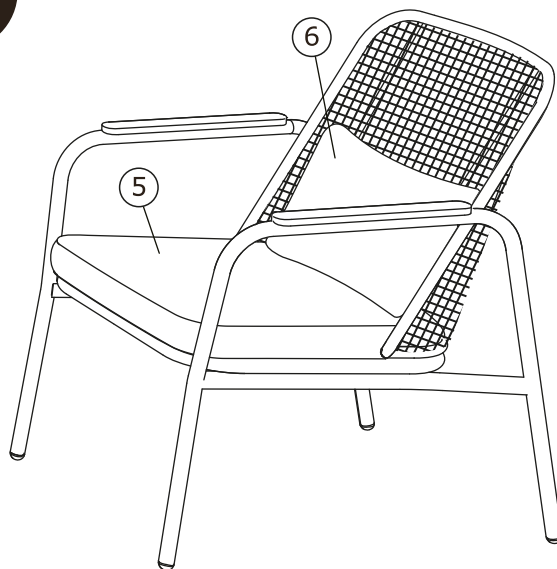
2

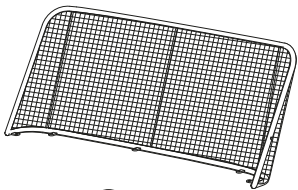
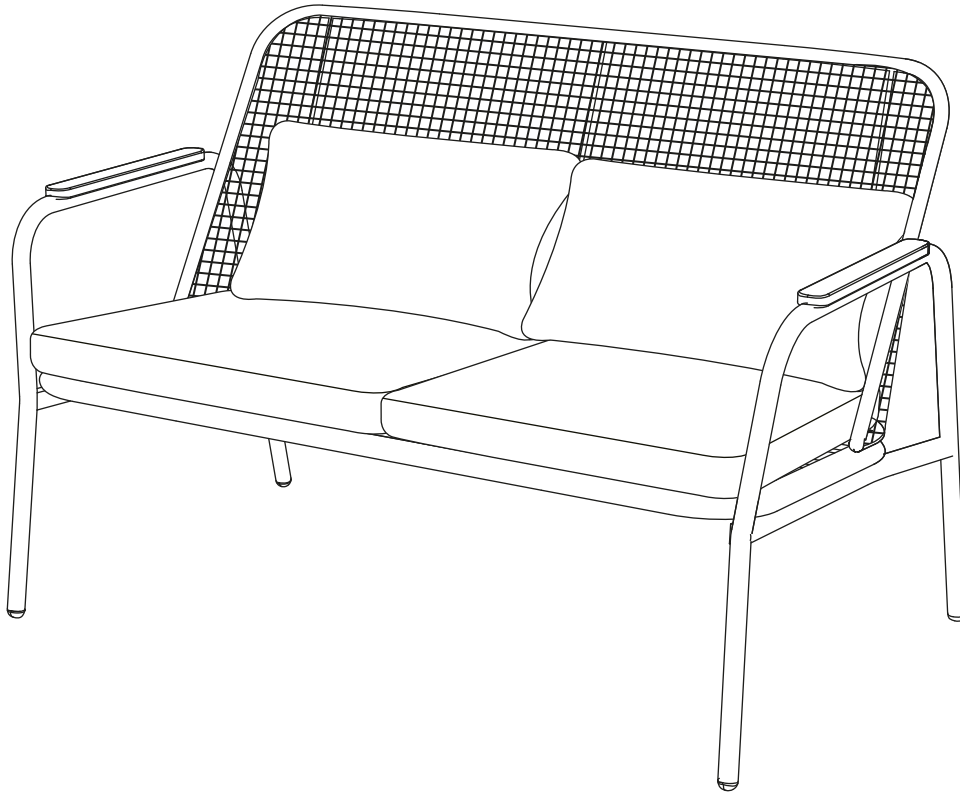


3

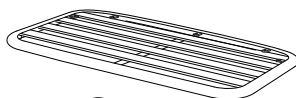


4

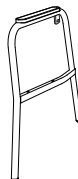




⑦ x1



⑧ x1



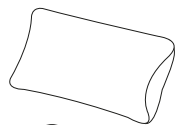
③ x1



④ x1



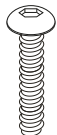
⑨ x2



⑩ x2



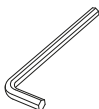
Ax7



Bx4



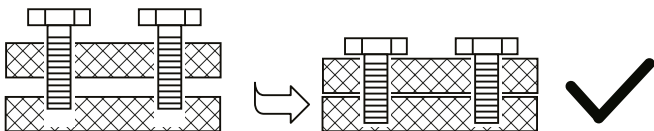
Cx11



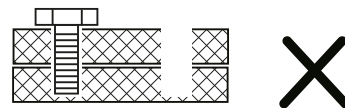
Dx1



Ex2

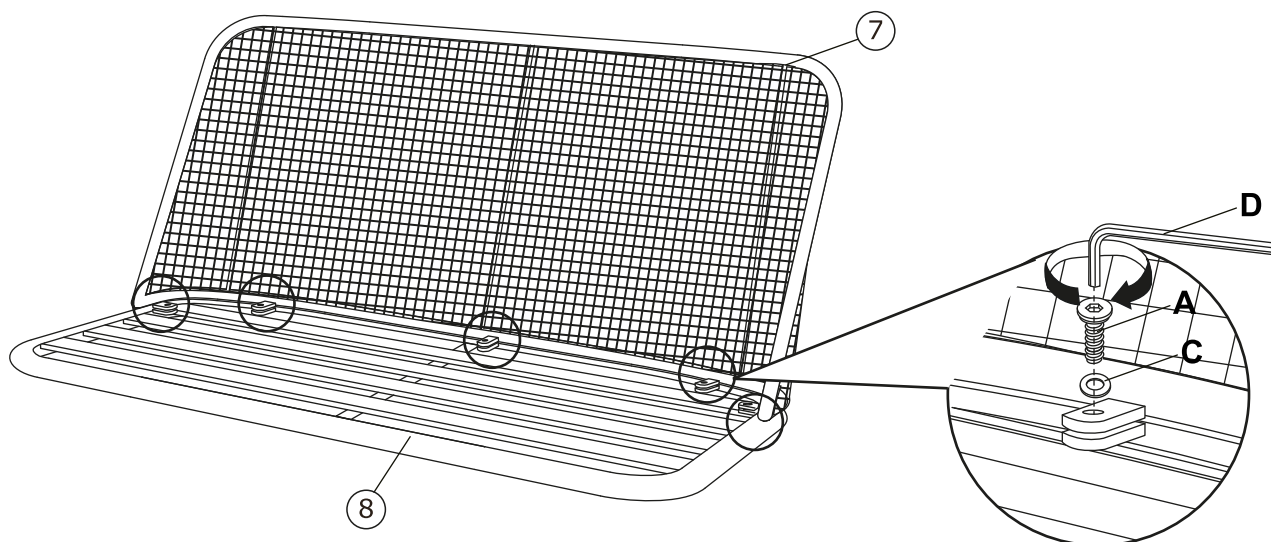


- FR** Installez toutes les vis, mais ne les serrez pas complètement au tout début. Serrez les vis à fond une par une.
- ES** Instale todos los tornillos, pero no los apriete del todo al principio. Apriete los tornillos completamente uno por uno.
- IT** Installare tutte le viti, ma non serrarle completamente all'inizio. Serrare completamente le viti una per una.
- PT** Instale todos os parafusos, mas não os aperte completamente no início. Apertar completamente os parafusos um a um.
- NL** Installeer alle schroeven, maar draai ze eerst niet helemaal vast. Draai de schroeven één voor één volledig aan.
- EN** Install all screws, but do not tighten them completely at the very beginning. Tighten the screws fully one by one.
- DE** Bringen Sie alle Schrauben an, aber ziehen Sie sie nicht ganz zu Beginn fest. Ziehen Sie die Schrauben nacheinander fest an.

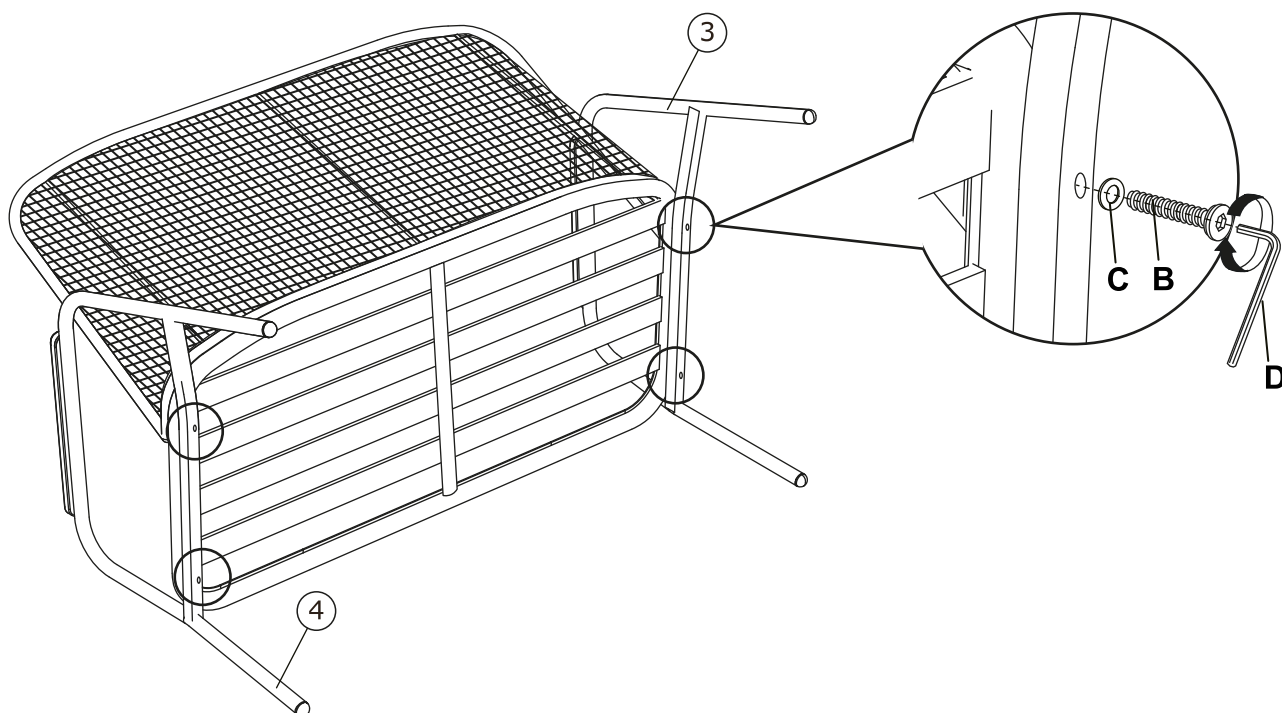


- FR** Ne serrez pas la vis avant de commencer le montage suivant.
- ES** No apriete el tornillo antes de comenzar el siguiente montaje.
- IT** Non serrare la vite prima di iniziare il montaggio successivo.
- PT** Não apertar o parafuso antes de iniciar a próxima montagem.
- NL** Draai de schroef niet vast voordat u met de volgende montage begint.
- EN** Don't tighten up the screw before you start next mounting during the installation.
- DE** Ziehen Sie die Schraube nicht fest, bevor Sie mit der nächsten Montage beginnen.

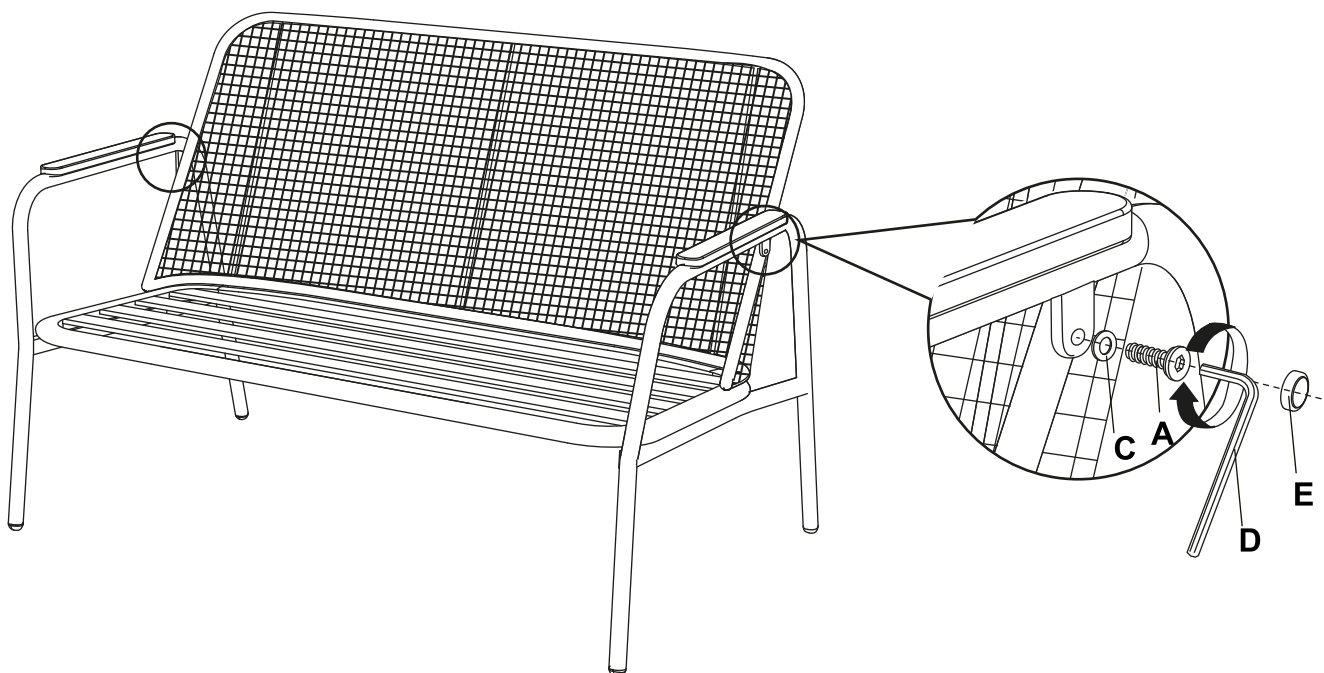
1



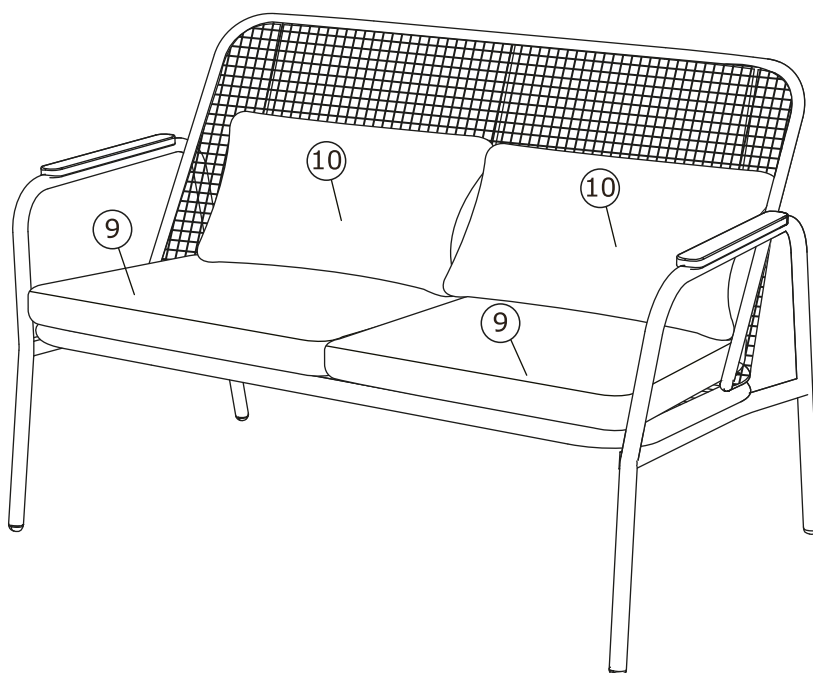
2



3



4



FR

COMPOSITION Structure en acier époxy + polyéthylène • Tissu et rembourrage polyester
INDICATIONS AVANT UTILISATION Tenir éloigné du feu, des animaux et des enfants. Avant toute utilisation, s'assurer que toutes les pièces énumérées soient toutes à disposition. Assembler le produit conformément à la notice de montage et vérifier que chaque pièce est correctement assemblée et fixée. Ne pas fixer complètement chaque vis/écrou avant que tous ne soient correctement fixés. Positionner le produit de manière stable sur une surface plane, en protégeant le sol, pour ne pas abîmer le mobilier.

CONSEILS D'ENTRETIEN Ne pas utiliser d'eau de javel, solvants acides ou nettoyants abrasifs. En cas de rayures laissant apparaître le métal nu, il est préférable de le traiter avec un produit antirouille. Laver avec une éponge ou un chiffon doux avec de l'eau tiède savonneuse. Ne pas laver le coussinage en machine. Vérifier périodiquement que toutes les vis soient bien serrées.

STOCKAGE En cas de variation des conditions météorologiques et pendant la période hivernale, il est fortement recommandé de ranger le salon de jardin dans un endroit sec. Avant de le ranger, s'assurer qu'il soit propre et sec. Il est fortement recommandé d'utiliser une housse de meuble assortie pour prolonger la durée de vie du salon de jardin.

PT

COMPOSIÇÃO Estrutura em aço epoxi + polietileno • Tecido e estofos em poliéster
INFORMAÇÕES ANTES DA UTILIZAÇÃO Manter afastado do fogo, dos animais e das crianças. Antes da utilização, certificar-se de que todas as peças indicadas estão disponíveis. Montar o produto de acordo com as instruções de montagem e verificar se cada peça está corretamente montada e fixada. Não apertar completamente cada parafuso/porca até que todos estejam bem apertados. Colocar o produto numa posição estável sobre uma superfície plana, protegendo o chão para evitar danificar os móveis.

CONSELHOS DE MANUTENÇÃO Não utilizar lixívia, solventes ácidos ou produtos de limpeza abrasivos. Se os riscos aparecerem até ao metal nu, é preferível tratá-los com um produto anti-ferrugem. Lavar com uma esponja ou um pano macio e água morna com sabão. Não lavar a almofada na máquina. Verificar periodicamente se todos os parafusos estão bem apertados.

ARMAZENAMENTO Recomendamos vivamente que guarde o seu mobiliário de jardim num local seco quando as condições climáticas mudarem e durante os meses de inverno. Antes de o guardar, certifique-se de que está limpo e seco. Recomendamos vivamente que utilize uma capa para móveis a condizer para prolongar a vida útil do seu mobiliário de jardim.

DE

ZUSAMMENSETZUNG Gestell aus epoxidiertem Stahl + Polyethylen • Stoff und Polsterung aus Polyester

HINWEISE VOR DER VERWENDUNG Von Feuer, Tieren und Kindern fernhalten. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass alle aufgeführten Teile vorhanden sind. Bauen Sie das Produkt gemäß der Montageanleitung zusammen und prüfen Sie, ob jedes Teil richtig zusammengesetzt und befestigt ist. Befestige jede Schraube/Mutter erst dann vollständig, wenn alle richtig befestigt sind. Positionieren Sie das Produkt stabil auf einer ebenen Fläche und schützen Sie den Boden, damit die Möbel nicht beschädigt werden.

PFLEGEHINWEISE Verwenden Sie keine Bleiche, säurehaltigen Lösungsmittel oder scheuernde Reinigungsmittel. Bei Kratzern, die das blanke Metall sichtbar machen, sollte es mit einem Rostschutzmittel behandelt werden. Waschen Sie es mit einem Schwamm oder einem weichen Tuch mit lauwarmem Seifenwasser. Waschen Sie die Polsterung nicht in der Waschmaschine. Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen, ob alle Schrauben fest angezogen sind.

LAGERUNG Bei wechselnden Wetterbedingungen und in der Winterzeit wird dringend empfohlen, die Gartenmöbel an einem trockenen Ort zu lagern. Achten Sie vor dem Einlagern darauf, dass es sauber und trocken ist. Es wird dringend empfohlen, eine passende Möbelhülle zu verwenden, um die Lebensdauer der Gartenmöbel zu verlängern.

ES

COMPOSICIÓN Estructura de acero epoxi + polietileno • Tejido y tapicería de poliéster
INFORMACIÓN ANTES DE USAR Mantener alejado del fuego, animales y niños. Antes del uso, asegúrese de que todas las piezas enumeradas están disponibles. Monte el producto de acuerdo con las instrucciones de montaje y compruebe que cada pieza está correctamente montada y fijada. No apriete completamente cada tornillo/tuerca hasta que todos estén bien sujetos. Coloque el producto en una posición estable sobre una superficie plana, protegiendo el suelo para evitar dañar el mobiliario.

CONSEJOS DE MANTENIMIENTO No utilice lejía, disolventes ácidos ni limpiadores abrasivos. Si los arañazos llegan hasta el metal desnudo, es preferible tratarlos con un producto antioxidante. Lavar con una esponja o paño suave y agua tibia jabonosa. No lave el cojín a máquina. Compruebe periódicamente que todos los tornillos estén bien apretados.

ALMACENAMIENTO Le recomendamos encarecidamente que guarde sus muebles de jardín en un lugar seco cuando cambien las condiciones meteorológicas y durante los meses de invierno. Antes de guardarlo, asegúrese de que esté limpio y seco. Le recomendamos encarecidamente que utilice una funda de muebles a juego para prolongar la vida útil de sus muebles de jardín.

NL

SAMENSTELLING Epoxy stalen frame + polyethyleen • Polyester stof en bekleding
INFORMATIE VOOR GEBRUIK Verwijderd houden van vuur, dieren en kinderen. Controleer voor gebruik of alle genoemde onderdelen beschikbaar zijn. Zet het product in elkaar volgens de montagehandleiding en controleer of elk onderdeel correct is gemonteerd en vastgezet. Draai elke schroef/moer pas helemaal vast als ze allemaal goed vastzitten. Plaats het product stabiel op een vlakke ondergrond en bescherm de vloer om beschadiging van het meubilair te voorkomen.

ONDERHOUD ADVIES Gebruik geen bleekmiddel, zure oplosmiddelen of schurende schoonmaakmiddelen. Als er krassen op het blanke metaal komen, kunt u deze het beste behandelen met een roestwerend product. Wassen met een spons of zachte doek en warm zeepwater. Was het kussen niet in de wasmachine. Controleer regelmatig of alle schroeven goed vastzitten.

OPBOUW We raden je sterk aan om je tuinmeubelen op een droge plaats op te bergen wanneer de weersomstandigheden veranderen en tijdens de wintermaanden. Zorg ervoor dat ze schoon en droog zijn voor je ze opbergt. We raden je sterk aan om een bijpassende meubelhoes te gebruiken om de levensduur van je tuinmeubelen te verlengen.

IT

COMPOSIZIONE Struttura in acciaio epossidico + polietilene • Tessuto e rivestimento in poliestere
INFORMAZIONI PRIMA DELL'USO Tenere lontano dal fuoco, dagli animali e dai bambini. Prima dell'uso, assicurarsi che tutte le parti elencate siano disponibili. Assemblare il prodotto secondo le istruzioni di montaggio e verificare che ogni parte sia assemblata e fissata correttamente. Non fissare completamente ogni vite/dado finché non sono tutti saldamente fissati. Collocare il prodotto in posizione stabile su una superficie piana, proteggendo il pavimento per evitare di danneggiare i mobili.

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE Non utilizzare candeggina, solventi acidi o detergenti abrasivi. Se i graffi si manifestano fino al metallo nudo, è preferibile trattarli con un prodotto antiruggine. Lavare con una spugna o un panno morbido e acqua calda e sapone. Non lavare il cuscino in lavatrice. Controllare periodicamente che tutte le viti siano ben strette.

CONSERVAZIONE Si consiglia vivamente di riporre i mobili da giardino in un luogo asciutto quando il tempo cambia e durante i mesi invernali. Prima di riporli, assicurarsi che siano puliti e asciutti. Per prolungare la durata dei mobili da giardino, si consiglia di utilizzare un coprimobile adatto.

EN

COMPOSITION Epoxy steel structure + polyethylene • Polyester fabric and upholstery
INFORMATION BEFORE USE Keep away from fire, animals and children. Before use, make sure that all the parts listed are available. Assemble the product in accordance with the assembly instructions and check that each part is correctly assembled and secured. Do not fasten each screw/nut completely until all are securely fastened. Place the product in a stable position on a flat surface, protecting the floor to avoid damaging the furniture.

MAINTENANCE ADVICE Do not use bleach, acid solvents or abrasive cleaners. If scratches show through to bare metal, it is preferable to treat them with a rustproofing product. Wash with a sponge or soft cloth and warm soapy water. Do not machine wash the cushion. Periodically check that all screws are tight.

STORAGE We strongly recommend that you store your garden furniture in a dry place when the weather conditions change and during the winter months. Before storing, make sure it is clean and dry. We strongly recommend that you use a matching furniture cover to prolong the life of your garden furniture.



Charge maximum de l'assise supportée : 110 kg
Carga máxima del asiento: 110 kg
Carico massimo del sedile: 110 kg
Carga máxima do banco: 110 kg
Maximale belasting zitplaats: 110 kg
Maximum seat load: 110 kg
Maximale unterstützte Sitzlast: 110 kg



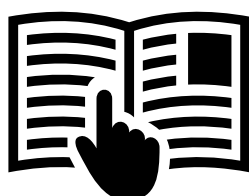
Usage domestique
Para uso doméstico
Per uso domestico
Para uso doméstico
Voor huishoudelijk gebruik
For domestic use
Häuslicher Gebrauch



Attention aux doigts lors du montage
Tenga cuidado con los dedos al ensamblar
Fare attenzione alle dita durante il montaggio
Tenha cuidado com os seus dedos ao montar
Wees voorzichtig met uw vingers bij het in elkaar zetten
Be careful with your fingers when assembling
Achten Sie bei der Montage auf Ihre Finger



À monter soi-même
Para ensamblar usted mismo
Per assemblare se stessi
Para se montar
Zelf in elkaar zetten
To assemble yourself
Zum Selberbauen



FR IMPORTANT À CONSERVER POUR DE FUTURS
BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT

ES IMPORTANTE CONSERVAR PARA FUTURAS
NECESIDADES DE REFERENCIA: LEA DETENIDAMENTE

IT IMPORTANTE DA CONSERVARE PER NECESSITÀ DI
RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE

PT IMPORTANTE PARA MANTER PARA NECESSI-
DADES DE REFERÊNCIA FUTURAS: LEIA COM ATENÇÃO

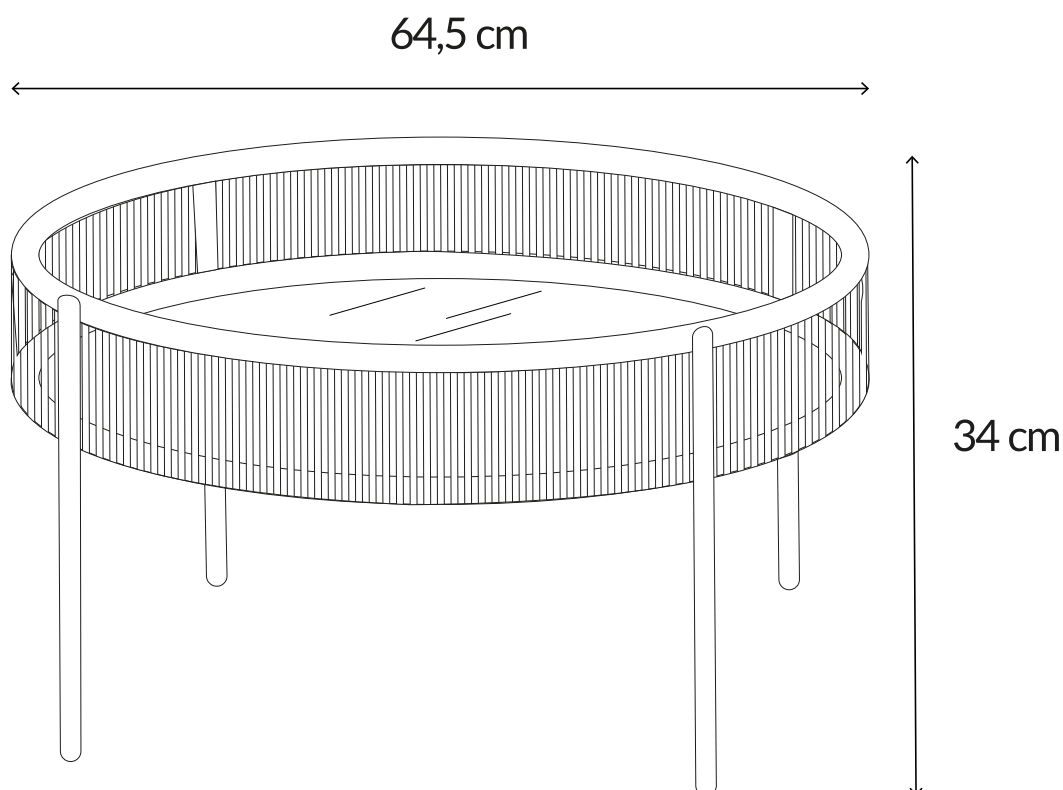
NL BELANGRIJK OM TE HOUDEN VOORTOEKOMS-
TIGE REFERENTIEBEHOEFTE: ZORGVULDIG LEZEN

EN IMPORTANT TO KEEP FOR FUTURE REFERENCE
NEEDS: READ CAREFULLY

DE WICHTIG, FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZZWECKE
AUFZUBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN

Fabriqu  en Chine / Fabricado en China / Fatto in Cina / Feito na china / Gemaakt in China / Made in China / Hergestellt in China
Import  par / Importado por / Importato da / Importado por / Ge mporteerd door/ Imported by / Importiert von
OVIALA 33, rue de Reckem 59960 - Neuville en Ferrain - FRANCE

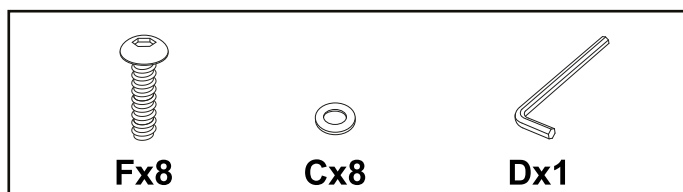
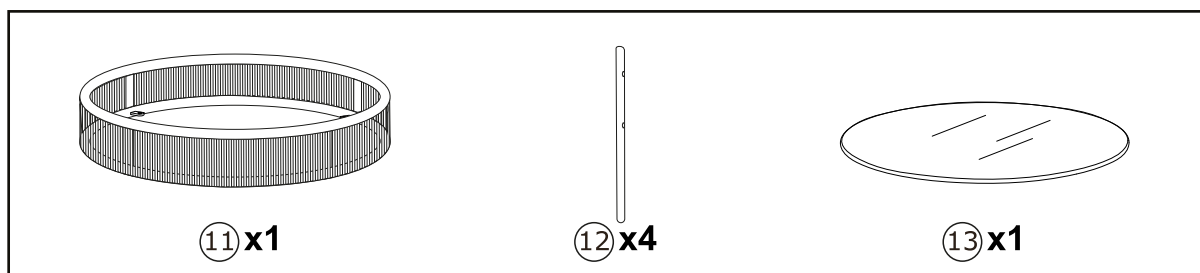
- FR Notice de montage
- ES Instrucciones de montaje
- IT Istruzioni per il montaggio
- PT Instruções de montagem
- NL Montagehandleiding
- EN Assembly instruction
- DE Montageanleitung



GARANTIE: 2 ANS
 GARANTÍA: 2 AÑOS
 GARANZIA: 2 ANNI
 GARANTIA: 2 ANOS
 GARANTIE: 2 JAAR
 WARRANTY: 2 YEARS
 GARANTIE: 2 JAHRE



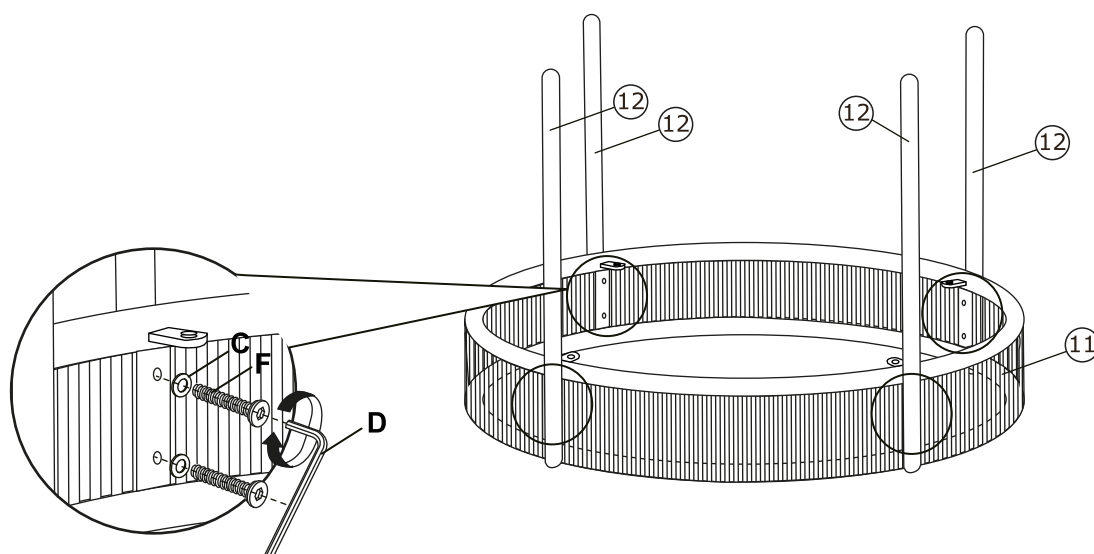
SERVICE CLIENT
 SERVICIO AL CLIENTE
 SERVIZIO CLIENTI
 SERVIÇO AO CLIENTE
 KLANTENDIENST
 CUSTOMER SERVICE
 KUNDENSERVICE
contact@oviala.com



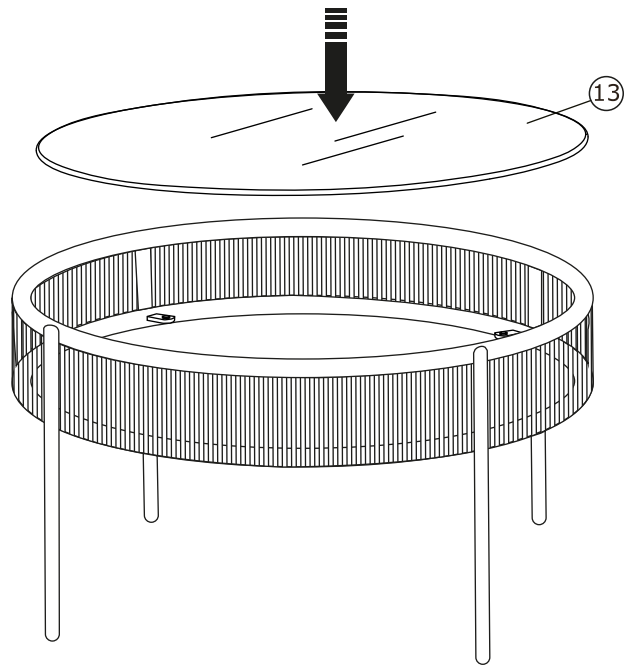
FR Installez toutes les vis, mais ne les serrez pas complètement au tout début. Serrez les vis à fond une par une.
ES Instale todos los tornillos, pero no los apriete del todo al principio. Apriete los tornillos completamente uno por uno.
IT Installare tutte le viti, ma non serrarle completamente all'inizio. Serrare completamente le viti una per una.
PT Instale todos os parafusos, mas não os aperte completamente no início. Apertar completamente os parafusos um a um.
NL Installeer alle schroeven, maar draai ze eerst niet helemaal vast. Draai de schroeven één voor één volledig aan.
EN Install all screws, but do not tighten them completely at the very beginning. Tighten the screws fully one by one.
DE Bringen Sie alle Schrauben an, aber ziehen Sie sie nicht ganz zu Beginn fest. Ziehen Sie die Schrauben nacheinander fest an.

FR Ne serrez pas la vis avant de commencer le montage suivant.
ES No apriete el tornillo antes de comenzar el siguiente montaje.
IT Non serrare la vite prima di iniziare il montaggio successivo.
PT Não apertar o parafuso antes de iniciar a próxima montagem.
NL Draai de schroef niet vast voordat u met de volgende montage begint.
EN Don't tighten up the screw before you start next mounting during the installation.
DE Ziehen Sie die Schraube nicht fest, bevor Sie mit der nächsten Montage beginnen.

1



2



FR

COMPOSITION Structure acier epoxy / Polyéthylène • Plateau en verre trempé

INDICATIONS AVANT UTILISATION Tenir éloigné du feu, des animaux et des enfants. Avant toute utilisation, s'assurer que toutes les pièces énumérées soient toutes à disposition. Assembler le produit conformément à la notice de montage et vérifier que chaque pièce est correctement assemblée et fixée. Ne pas fixer complètement chaque vis/écrou avant que tous ne soient correctement fixés. Positionner le produit de manière stable sur une surface plane, en protégeant le sol, pour ne pas abîmer le mobilier.

CONSEILS D'ENTRETIEN Ne pas utiliser d'eau de javel, solvants acides ou nettoyants abrasifs. En cas de rayures laissant apparaître le métal nu, il est préférable de le traiter avec un produit antirouille. Laver avec une éponge ou un chiffon doux avec de l'eau tiède savonneuse. Vérifier périodiquement que toutes les vis soient bien serrées.

STOCKAGE En cas de variation des conditions météorologiques et pendant la période hivernale, il est fortement recommandé de ranger la table dans un endroit sec. Avant de la ranger, s'assurer qu'elle soit propre et sèche. Il est fortement recommandé d'utiliser une housse de meuble assortie pour prolonger la durée de vie de la table.

PT

COMPOSIÇÃO Estrutura em aço epóxi / polietileno • Tampo em vidro temperado

INFORMAÇÕES ANTES DA UTILIZAÇÃO Manter afastado do fogo, dos animais e das crianças. Antes da utilização, certificar-se de que todas as peças indicadas estão disponíveis. Montar o produto de acordo com as instruções de montagem e verificar se cada peça está corretamente montada e fixada. Não apertar completamente cada parafuso/porca até que todos estejam bem apertados. Colocar o produto numa posição estável sobre uma superfície plana, protegendo o chão para evitar danificar os móveis.

CONSELHOS DE MANUTENÇÃO Não utilizar lixívia, solventes ácidos ou produtos de limpeza abrasivos. Se os riscos aparecerem até ao metal nu, é preferível tratá-los com um produto anti-ferrugem. Lavar com uma esponja ou um pano macio e água morna com sabão. Verificar periodicamente se todos os parafusos estão bem apertados.

ARMAZENAMENTO Recomendamos vivamente que guarde a mesa num local seco durante os meses de inverno e em caso de alteração das condições climáticas. Antes de a guardar, certifique-se de que está limpa e seca. Recomendamos vivamente a utilização de um revestimento para móveis a condizer para prolongar a vida útil da mesa.

DE

ZUSAMMENSETZUNG Struktur aus Epoxy-Stahl / Polyethylen • Platte aus gehärtetem Glas.

HINWEISE VOR DER VERWENDUNG Von Feuer, Tieren und Kindern fernhalten. Vor der Verwendung sicherstellen, dass alle aufgelisteten Teile vorhanden sind. Bauen Sie das Produkt gemäß der Montageanleitung zusammen und prüfen Sie, ob jedes Teil richtig zusammengesetzt und befestigt ist. Befestige jede Schraube/Mutter erst dann vollständig, wenn alle richtig befestigt sind. Positionieren Sie das Produkt stabil auf einer ebenen Fläche und schützen Sie den Boden, damit die Möbel nicht beschädigt werden.

PFLEGEHINWEISE Verwenden Sie keine Bleiche, säurehaltigen Lösungsmittel oder scheuernde Reinigungsmittel. Bei Kratzern, die das blankte Metall sichtbar machen, sollte es mit einem Rostschutzmittel behandelt werden. Waschen Sie es mit einem Schwamm oder einem weichen Tuch mit lauwarmem Seifenwasser ab. Überprüfe in regelmäßigen Abständen, ob alle Schrauben fest angezogen sind.

LAGERUNG Bei wechselnden Wetterbedingungen und in der Winterzeit wird dringend empfohlen, den Tisch an einem trockenen Ort zu lagern. Achten Sie vor der Lagerung darauf, dass der Tisch sauber und trocken ist. Es wird dringend empfohlen, einen passenden Möbelbezug zu verwenden, um die Lebensdauer des Tisches zu verlängern.

ES

COMPOSICIÓN Estructura de acero epoxi / polietileno • Tapa de cristal templado

INFORMACIÓN ANTES DE USAR Mantener alejado del fuego, animales y niños. Antes de usar, asegúrese de que todas las piezas enumeradas estén disponibles. Monte el producto de acuerdo con las instrucciones de montaje y compruebe que cada pieza está correctamente montada y fijada. No apriete completamente cada tornillo/tuerca hasta que todos estén bien sujetos. Coloque el producto en una posición estable sobre una superficie plana, protegiendo el suelo para evitar dañar el mobiliario.

CONSEJOS DE MANTENIMIENTO No utilice lejía, disolventes ácidos ni limpiadores abrasivos. Si los arañazos llegan hasta el metal desnudo, es preferible tratarlos con un producto antioxidante. Lavar con una esponja o paño suave y agua tibia jabonosa. Compruebe periódicamente que todos los tornillos estén bien apretados.

ALMACENAMIENTO Le recomendamos encarecidamente que guarde la mesa en un lugar seco durante los meses de invierno y en caso de que cambien las condiciones meteorológicas. Antes de guardarla, asegúrese de que esté limpia y seca. Le recomendamos encarecidamente que utilice una funda para muebles a juego para prolongar la vida útil de la mesa.

NL

SAMENSTELLING Epoxystaal / Polyethyleen structuur • Gehard glazen blad

INFORMATIE VOOR GEBRUIK Verwijderd houden van vuur, dieren en kinderen. Controleer voor gebruik of alle genoemde onderdelen beschikbaar zijn. Zet het product in elkaar volgens de montagehandleiding en controleer of elk onderdeel correct gemonteerd en vastgezet is. Draai elke schroef/moer pas helemaal vast als ze allemaal goed vastzitten. Plaats het product stabiel op een vlakke ondergrond en bescherm de vloer om beschadiging van het meubilair te voorkomen.

ONDERHOUD ADVIES Gebruik geen bleekmiddel, zure oplosmiddelen of schurende schoonmaakmiddelen. Als er krassen op het blanke metaal komen, kunt u deze het beste behandelen met een roestwerend product. Was met een spons of zachte doek en een lauw sopje. Controleer regelmatig of alle schroeven goed vastzitten.

OPSLAG We raden ten sterkste aan om de tafel op een droge plaats op te bergen tijdens de wintermaanden en in geval van veranderende weersomstandigheden. Zorg ervoor dat de tafel schoon en droog is voor je hem opbergt. We raden je sterk aan om een bijpassende meubelhoes te gebruiken om de levensduur van de tafel te verlengen.

IT

COMPOSIZIONE Struttura in acciaio epossidico/polietilene - Piano in vetro temperato

INFORMAZIONI PRIMA DELL'USO Tenere lontano dal fuoco, dagli animali e dai bambini. Prima dell'uso, assicurarsi che tutte le parti elencate siano disponibili. Assemblare il prodotto secondo le istruzioni di montaggio e verificare che ogni parte sia assemblata e fissata correttamente. Non fissare completamente ogni vite/dado finché non sono tutti saldamente fissati. Collocare il prodotto in posizione stabile su una superficie piana, proteggendo il pavimento per evitare di danneggiare i mobili.

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE Non utilizzare candeggina, solventi acidi o detergenti abrasivi. Se i graffi si manifestano fino al metallo nudo, è preferibile trattarli con un prodotto antiruggine. Lavare con una spugna o un panno morbido e acqua tiepida e sapone. Controllare periodicamente che tutte le viti siano ben strette.

CONSERVAZIONE Si consiglia vivamente di riporre il tavolo in un luogo asciutto durante i mesi invernali e in caso di cambiamento delle condizioni atmosferiche. Prima di riporlo, assicurarsi che sia pulito e asciutto. Per prolungare la durata del tavolo, si consiglia di utilizzare un coprimobile adatto.

EN

COMPOSITION Epoxy steel / Polyethylene structure • Tempered glass top

INFORMATION BEFORE USE Keep away from fire, animals and children. Before use, make sure that all the parts listed are available. Assemble the product in accordance with the assembly instructions and check that each part is correctly assembled and secured. Do not fasten each screw/nut completely until all are securely fastened. Place the product in a stable position on a flat surface, protecting the floor to avoid damaging the furniture.

MAINTENANCE ADVICE Do not use bleach, acid solvents or abrasive cleaners. If scratches show through to bare metal, it is preferable to treat them with a rustproofing product. Wash with a sponge or soft cloth and lukewarm soapy water. Periodically check that all screws are tight.

STORAGE We strongly recommend that you store the table in a dry place during the winter months and in case of changing weather conditions. Before storing, make sure it is clean and dry. We strongly recommend that you use a matching furniture cover to prolong the life of the table.



Usage domestique
Para uso doméstico
Per uso domestico
Para uso doméstico
Voor huishoudelijk gebruik
For domestic use
Häuslicher Gebrauch



À monter soi-même
Para ensamblar usted mismo
Per assemblare se stessi
Para se montar
Zelf in elkaar zetten
To assemble yourself
Zum Selberbauen



Attention aux doigts lors du montage
Tenga cuidado con los dedos al ensamblar
Fare attenzione alle dita durante il montaggio
Tenha cuidado com os seus dedos ao montar
Wees voorzichtig met uw vingers bij het in elkaar zetten
Be careful with your fingers when assembling
Achten Sie bei der Montage auf Ihre Finger



FR IMPORTANT À CONSERVER POUR DE FUTURS
BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT

ES IMPORTANTE CONSERVAR PARA FUTURAS
NECESIDADES DE REFERENCIA: LEA DETENIDAMENTE

IT IMPORTANTE DA CONSERVARE PER NECESSITÀ DI
RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE

PT IMPORTANTE PARA MANter PARA NECESSI-
DADES DE REFERÊNCIA FUTURAS: LEIA COM ATENÇÃO

NL BELANGRIJK OM TE HOUDEN VOORTOEKOMS-
TIGE REFERENTIEBEHOEFTE: ZORGVULDIG LEZEN

EN IMPORTANT TO KEEP FOR FUTURE REFERENCE
NEEDS: READ CAREFULLY

DE WICHTIG, FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZZWECKE
AUFZUBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN

Fabriqu  en Chine / Fabricado en China / Fatto in Cina / Feito na china / Gemaakt in China / Made in China / Hergestellt in China
Import  par / Importado por / Importato da / Importado por / Ge mporteerd door/ Imported by / Importiert von
OVIALA 33, rue de Reckem 59960 - Neuville en Ferrain - FRANCE